COMISIA EUROPEANĂ

Bruxelles, 15.11.2010
COM(2010) 663 final
ANEXĂ

Propunere de

DECIZIE A CONSILIULUI

privind semnarea, în numele Uniunii Europene, a unui Protocol la Acordul de parteneriat și cooperare între Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Republica Uzbekistan, pe de altă parte, cu privire la extinderea prevederilor Acordului de parteneriat și cooperare la comerțul bilateral cu textile

ANEXĂ

PROTOCOL

la Acordul de parteneriat și cooperare între Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Republica Uzbekistan, pe de altă parte, de modificare a acordului în scopul extinderii prevederilor acestuia la comerțul bilateral cu textile, având în vedere expirarea Acordului bilateral privind produsele textile

UNIUNEA EUROPEANĂ,

pe de o parte, și

REPUBLICA UZBEKISTAN,

pe de altă parte,

Denumite în continuare „Părțile” în sensul prezentului protocol.

întrucât:

(1) Acordul de parteneriat și cooperare (APC) între Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Republica Uzbekistan, pe de altă parte, a intrat în vigoare la 1 iulie 1999.

(2) Au avut loc negocieri pentru a se asigura că principiile care se aplică comerțului cu alte bunuri sunt, de asemenea, extinse în mod oficial la comerțul cu produse textile.

(3) Ar trebui adoptate modificări ale APC,

CONVIN DUPĂ CUM URMEAZĂ:

Articolul 1

Acordul de parteneriat și cooperare între Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Republica Uzbekistan, pe de altă parte, se modifică prin prezentul după cum urmează:

1. Articolul 8 alineatul (3) se elimină.

2. La articolul 11, trimiterile la articolul 16 se elimină.

3. Articolul 16 se elimină.

4. Anexa I la acord se elimină.

Articolul 2

Prezentul protocol intră în vigoare în prima zi din luna următoare datei la care ultima dintre părți a notificat celeilalte părți finalizarea procedurilor legale interne necesare pentru aprobarea prezentului protocol.

Articolul 3

Prezentul protocol face parte integrantă din protocolul la Acordul de parteneriat și cooperare între Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Republica Uzbekistan, pe de altă parte.

Articolul 4

Prezentul protocol este redactat în dublu exemplar în fiecare dintre limbile oficiale ale părților, textele în fiecare limbă fiind în mod egal autentice.

Întocmit la …..,

Pentru Uniunea Europeană

Pentru Republica Uzbekistan